## The LATIN QVARTER

# The Pronunciation of Classical Latin

**Note:** unless guided otherwise, say letters as you say them in English. Better still, say them as a speaker of Romance (ex-Latin) languages like French, Italian, Portuguese, Rumanian or Spanish might say them. A fluent speaker of these languages is halfway there already.

### Letter sounds

There are six vowels,  $\mathbf{a}$ ,  $\mathbf{e}$ ,  $\mathbf{i}$ ,  $\mathbf{o}$ ,  $\mathbf{u}$ , and  $\mathbf{y}$ , which is always a vowel in Latin. Each of these vowels has a long and a short version. Long vowels carry macrons ( $\mathbf{\bar{a}}$ ,  $\mathbf{\bar{e}}$ ,  $\mathbf{\bar{i}}$ ,  $\mathbf{\bar{o}}$ ,  $\mathbf{\bar{u}}$ ,  $\mathbf{\bar{y}}$ ). Macrons appear in learning guides and coursebooks, but not in standard texts of Latin literature. A macron does not signal any stress or extra force for the syllable—although it may coincide. (See 'Stress and quantity in classical Latin verse' in the document alongside this one: *An Introduction to Latin Verse*).

- a short 'a' sound, between the 'u' in *cup* and the 'a' in *cap*; as in *ă-ha!*
- $\bar{\mathbf{a}}$  long as in  $f\underline{\bar{a}}$ ther
- somewhere between  $p\underline{i}ne$  and  $p\underline{a}\underline{i}n$ ; the latter was the sound in spoken Latin, certainly after the classical period and probably before it<sup>1</sup>; scholars cannot entirely agree over the classical sound
- au as in house; in speech tendency towards Latin  $\bar{\mathbf{o}}$
- **b** as in English (**bs** and **bt** are pronounced 'ps' and 'pt')
- **c** as in <u>cat</u> (not <u>chair</u> or <u>ceiling</u>)
- **ch** like English 'k', with a sharper expulsion of breath
- **d** as in English
- **e** (short) as in *met*
- ē (long) as in may
- ei usually two syllables, e.g. de-<u>i</u> (*gods*); in a few words a diphthong (single syllable) similar to *rein* as in deinde (*next*); the i is a consonant in some words (eius)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> 'classical' – This broadly includes the first centuries BC and AD, spilling into the first few decades of the 2<sup>nd</sup> century AD (i.e. from Cicero to Juvenal); the traditional definition is much narrower (Cicero, Caesar, Sallust and at a pinch Livy).

- eu usually two syllables, e.g. deus; in a few words a diphthong (single syllable), with two sounds run together 'e-oo', as in heu (alas)
- **f** as in English, always soft
- g similar to a hard English 'g' (never as in *George*); in certain words less closure ... a fading sound in **magister**, **fugit**, **ego**
- at the beginning of a word as 'n' (the silent **g** is similar to English 'k' in *knee*); **gn** in the middle of a word is between *hangnail* and *Bolognese*
- **h** as in English, although there was a tendency to ignore an initial **h** in speech
- i a short vowel, as in dip
- **ī** a long vowel, as in deep
- the consonantal i (sometimes written as a 'j') is like English 'y'. In some words the vowel and consonant would have been vocalised similarly: e.g.
  etiam, where the consonantal i from iam came to be treated as a vowel. Such a distinction is barely detectable, but mattered in verse with its formal numbering of syllables
- l as in English
- m as in English at the beginning or in the middle of words; a final 'm' is a fading sound which should be pronounced with the lips open, as a nasalisation of the preceding vowel
- **n** as in English, except below
- **nf** a preceding vowel is always long (**<u>īnf</u>erō**); the **n** is nasalised and less solid than an English 'n'
- **ng** as in  $a\underline{ng}er$  (not  $ha\underline{ng}ar$ )
- a preceding vowel is always long (**īnsula**); the **n** is nasalised and less solid than an English 'n' (closer to *instigate* than in *inspect*)
- **o** as in *not*
- **ō** as in  $n\underline{o}te$  as pronounced by Scots or Welsh, or French  $b\underline{e}au$  or German  $B\underline{o}ot$
- **oe** as in  $b\underline{oil}$  or as a Scotsman might say the name  $R\underline{oy}$
- **p** as in English but with quicker completion and less 'h'
- **ph** as in 'p', with a sharper expulsion of breath
- **qu** as in <u>qu</u>ack (not <u>qu</u>arter)
- **r** always trilled with the tip of the tongue
- **s** as in  $ga\underline{s}$  (never voiced as in  $ha\underline{s}$ )
- t as in English but with quicker completion and less 'h'
- th as in 't', with a sharper expulsion of breath
- **u** as in *pull*
- $\bar{\mathbf{u}}$  as in  $p\underline{oo}l$

- ui usually two syllables (e.g. **grad**uī, fuī); in a few words a diphthong, like French *oui*, (e.g. huic, cui)
- in 1st century BC a 'w' sound (Caesar, Catullus, Cicero, Horace, Virgil, etc.), but a 'v' sound is traceable in some quarters, possibly as early as Ovid (end of 1<sup>st</sup> century BC), becoming more widespread thereafter; note that v is sometimes written as a u (seruus)
- **x** as in English  $a\underline{x}e$ , not  $e\underline{x}act$  ('ks', not 'gs')
- y short vowel as in French  $t\underline{u}$  (becomes closer to 'i' towards the end of the classical period)
- $\bar{y}$  long vowel as in French  $s\underline{u}r$
- **z** as in English

With double-letters extend the sound of the doubled-up consonant

#### currus, reddere, posse, committere, supplicium

For more on pronunciation, quantity, stress, and an introduction to the metres of classical poetry, see the document alongside this one: *An Introduction to Latin Verse*.

#### For practice, say aloud:

agenda

bonus

circus

consul

deinde

deus

ego

equus

ignis

 $\overline{\textbf{I}}$ nfirmus

īnsula

laudāre

magister

māter dīxit

mēnsam

pater

puellae

recipe

septem

uxor Caesaris

virginēs

vox Ciceronis

fugit irreparābile tempus